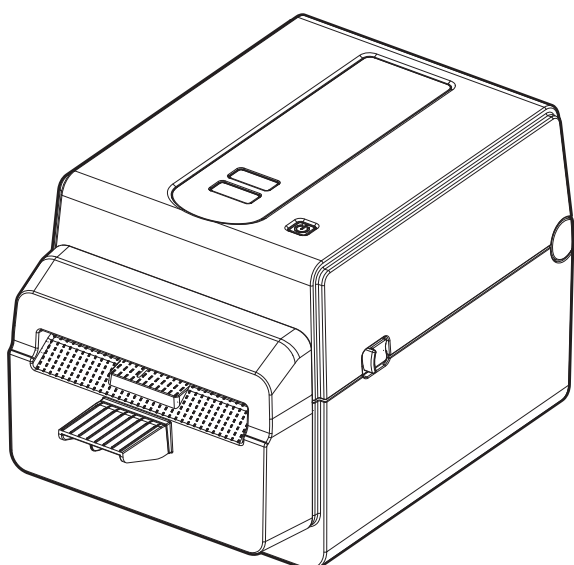


מדפסת ברקוד

# מדריך למשתמש

---

## BV420D-GL02-QM-S



תודה שרכשתם את מדפסת הברקודים שלנו.  
על מנת להבטיח את הביצועים הטובים ביותר של המוצר, יש לשמור מדריך זה במקום נגיש ולהשתמש בו בעת הצורך.

### ■ הודעות חשובות אודות מדריך זה

- מוצר זה מיועד לשימוש מסחרי ואינו מוצר צרכני.
- אסור להעתיק מדריך זה במלואו או חלקית ללא אישור בכתב של חברת Toshiba Tec Corporation.
- תוכן מדריך זה עשוי להשתנות ללא הודעה מוקדמת.
- צור קשר עם נציג Toshiba Tec שלך לשם קבלת מידע נוסף בנוגע למדריך זה.
- פנו אל נציג השירות המורשה המקומי שלכם בכל שאלה הנוגעת למדריך זה.
- Windows הוא סימן מסחר רשום של Microsoft Corporation.

### ■ יבואנים ויצרן

יבואן (תורכיה)

BOER BILISIM SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI BCP  
Yukari Dudullu, Tavukcuyolu Cad. Demirturk Sok No: 8A 34775,  
Umraniye-Istanbul, Turkey

יצרן:

Toshiba Tec Corporation  
Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo, 141-8562, Japan ,1-11-1

1	הקדמה
1	הודעות חשובות אודות מדריך זה
1	יבואנים ויצרן
3	1. סקירת מוצר
3	מבוא
3	תכונות
3	פתיחת אריזה
7	2. תיאור מרכיבים
7	תצוגה קדמית ואחורית
8	פנים
17	3. אביזרים
18	4. פונקציות לוח הפעולה
9	5. הגדרת המדפסת
10	אמצעי זהירות
11	תהליך הגדרת המדפסת
13	6. חיבור הכבלים
14	7. חיבור מתאם זרם חילופין וכבל חשמל
15	8. הדלקת וכיבוי המדפסת
15	כיצד לבצע הפעלה
15	כיצד לבצע כיבוי
16	9. פתיחה וסגירה של הכיסוי העליון
16	לפתיחת הכיסוי העליון
16	לסגירת הכיסוי העליון
17	10. טעינת המדיה
17	טעינת גליל המדיה
19	11. תחזוקה
19	ראש הדפסה
20	חיישני מדיה
20	רולר פלטה
21	מעטפת המדיה
21	חותך
24	כיצד לאחסן ולטפל במדיה
25	12. פתרון בעיות
25	פתרון בעיות
26	נורת מצב
27	הסרת מדיה שנתקעה
28	13. מפרט המדפסת
28	מדפסת
29	אפשרויות
30	14. מפרט מדיה
30	מדיה

## ■ מבוא

תודה על כך שרכשת את מדפסת הברקוד שלנו. מדריך למשתמש זה מכיל מידע חשוב כמו ההגדרה הכללית ואיך לאמת את פעולת המדפסת באמצעות הדפסות מבחן. קרא זאת בקפידה כדי להשיג ביצועים ותוחלת חיים אופטימליים של המדפסת שלך. הקפד לשמור על מדריך זה בקרבתך לעיון יום יומי. לקבלת מידע נוסף על מדריך זה, צור קשר עם נציג חברת Toshiba Tec Corporation.

## ■ תכונות

למדפסת זו יש את התכונות הבאות:

ממשקים	יציאת USB וממשק תמיכה Ethernet מוטמעים במדפסת זו כסטנדרט. קיימת אפשרות להטמיע גם חיבור LAN אלחוטי, Bluetooth וממשק סדורה (RS-232C).
קל לשימוש	מנגנון המדפסת נועד לאפשר הפעלה פשוטה וגישה קלה לתחזוקה.
מגוון אפשרויות מלא	ניתן להתקין התקנים אופציונליים אלה במדפסת זו. <ul style="list-style-type: none"> <li>• ממשק LAN אלחוטי</li> <li>• ממשק Bluetooth</li> <li>• ממשק סידורי (RS-232C)</li> <li>• כיסוי מתאם זרם חילופין</li> </ul>

## ■ פתיחת אריזה

**1** פתח את אריזת המדפסת.

**2** ודא שאין למדפסת שריטות במדפסת או כל נזק אחר.

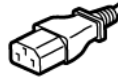
### הערה

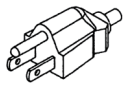
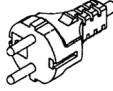
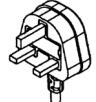

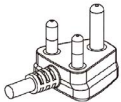
לחברה Toshiba Tec לא תהיה כל אחריות על כל נזק או דבר מה דומה שייגרם במהלך ההובלה.

**3** שמור את הקרטון וחומרי האריזה הפנימיים להובלה עתידית של המדפסת.

### הנחיות כבל חשמל

1. לשימוש עם אספקת חשמל 100 עד 125 Vac, בחר כבל חשמל מינימלי, 125 וולט, 10 אמפר.
2. לשימוש עם אספקת חשמל 200 עד 240 Vac, בחר כבל חשמל מינימלי, 250 וולט, 10 אמפר.
3. בחר כבל חשמל באורך של 2 מ' או פחות.
4. יש להכניס את תקע כבל החשמל למתאם זרם החילופין בכניסה ICE-320-C14. עיין בתרשים שלהלן לקבלת הצורה.




מדינה/אזור	צפון אמריקה	אירופה	בריטניה	אוסטרליה	דרום אפריקה
<b>כבל חשמל</b> <b>מדורג (מינימום)</b> <b>סוג</b>  <b>גודל מוליך</b> <b>(מינימום)</b>	125 וולט, 10 אמפר SVT מס' 3/18AWG	250 וולט H05VV-F 0.75 x 3 מ"מ <sup>2</sup>	250 וולט H05VV-F 0.75 x 3 מ"מ <sup>2</sup>	250 וולט מאושר AS3191, סוג קל או רגיל 0.75 x 3 מ"מ <sup>2</sup>	250 וולט, 6 אמפר H05VV 0.75 x 3 מ"מ <sup>2</sup>
<b>תצורת תקע</b> <b>(סוג מאושר מקומי)</b>  <b>מדורג (מינימום)</b>	 125 וולט, 10 אמפר	 250 וולט, 10 אמפר	 250 וולט 1*	 250 וולט 1*	 250 וולט 1*

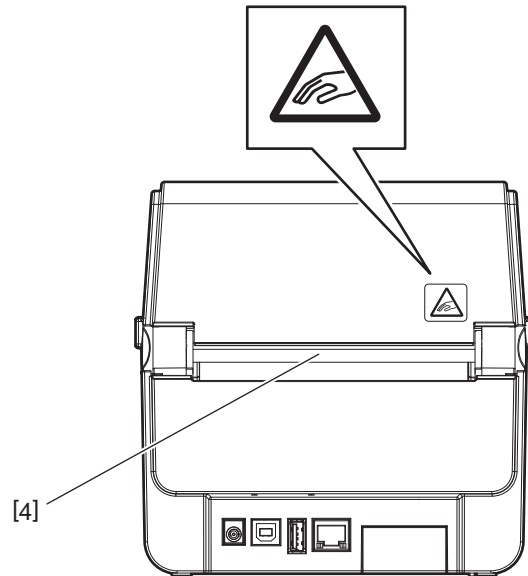
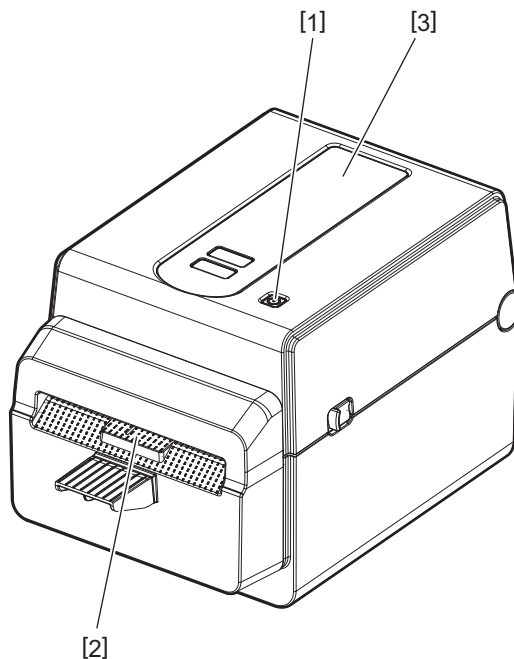
1\* לפחות 125% מהזרם המדורג של המוצר

## 2. תיאור מרכיבים

שם הרכיבים בסעיף זה משמש בפרקים הבאים.


### ■ תצוגה קדמית ואחורית


<b>⚠️ זהירות</b> <b>סכנה מכנית</b> כדי להימנע מפציעה, היזהר שאצבעותיך לא ילכדו בחריץ הנייר בזמן פתיחה או סגירה של הכיסוי העליון.	
--	---

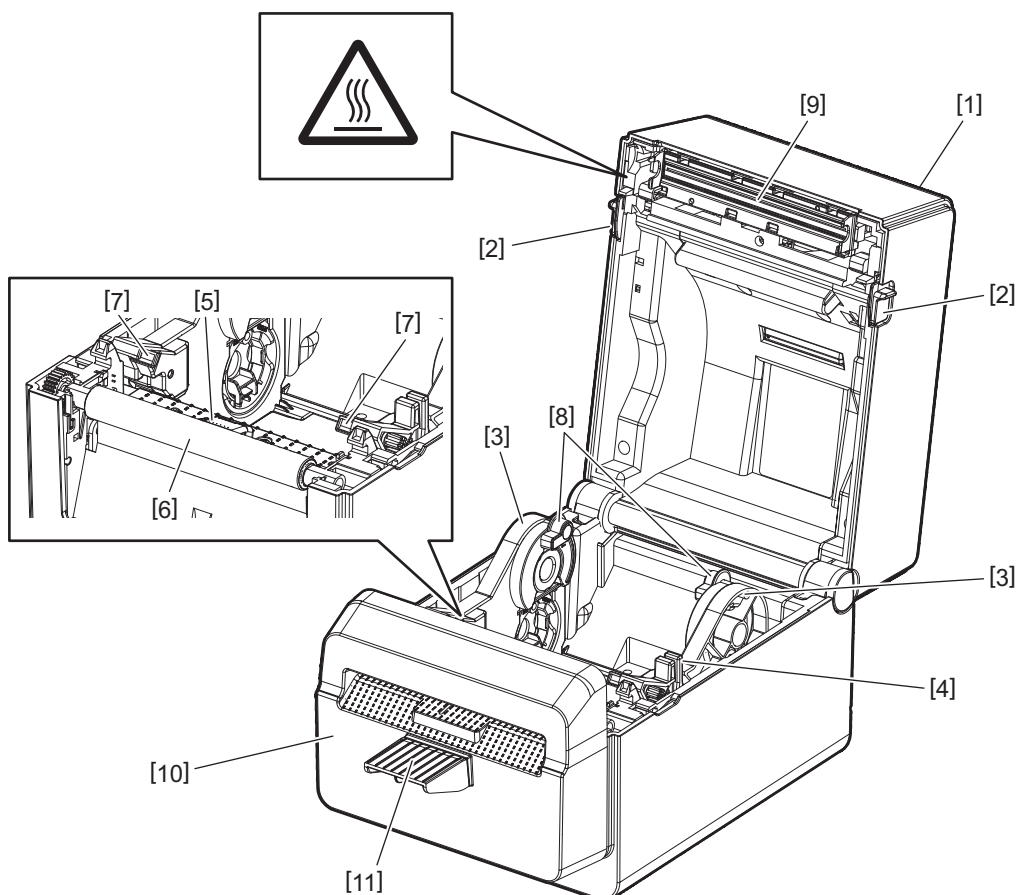


שם חלק	מס'	שם חלק	מס'
חלון תצוגה מדיה	3	לחצן [הפעלה]	1
חריץ נייר	4	שקע מדיה	2

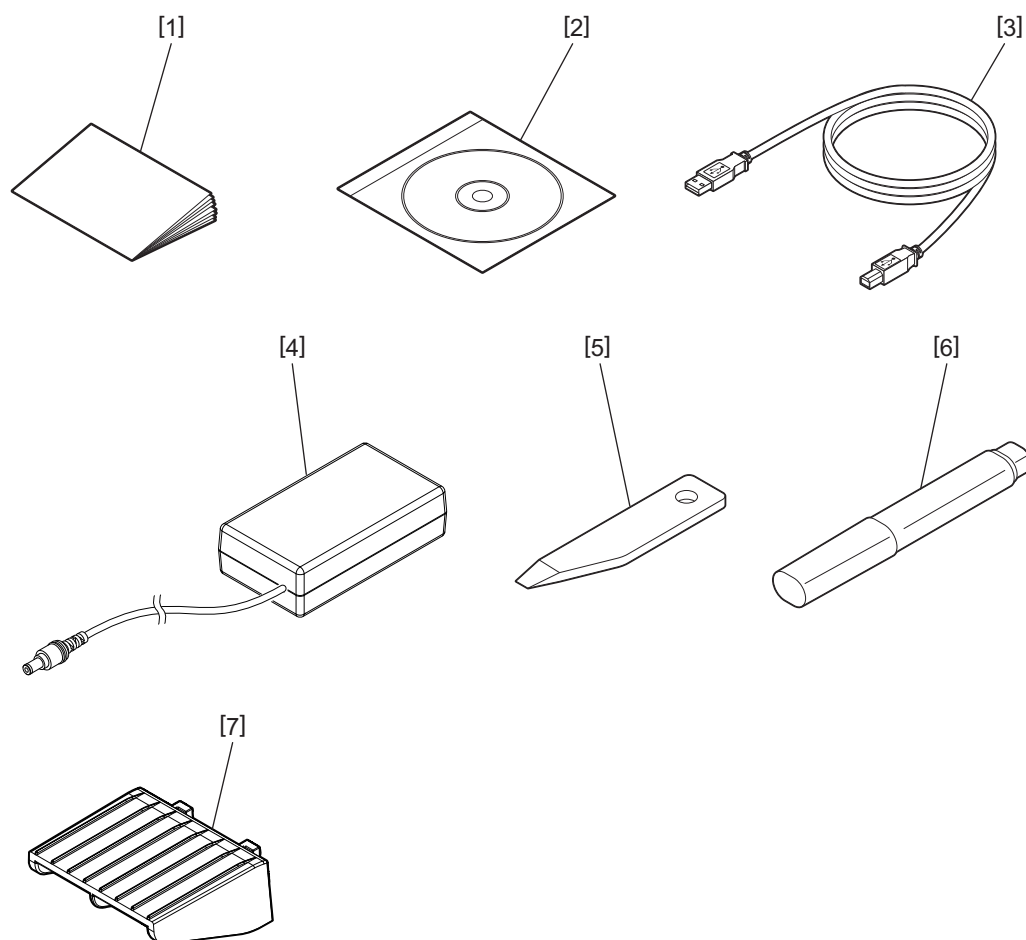
### הערה

לפרק הממשק בצד האחורי, עיין ב-  עמוד 12 "6. חיבור הכבלים".

<p><b>אזהרה</b> ⚠</p> <p><b>משטח לוהט</b> סכנת כוויה.</p> <p>אין לגעת בראש ההדפסה או סביבתו מיד לאחר ההדפסה. ראש ההדפסה יתחמם מאוד במהלך ההדפסה.</p>	
--	---



מס'	שם חלק	מס'	שם חלק
1	כיסוי עליון	6	רולר פלטה
2	נעילת חלקי שחרור (שמאל, ימין)	7	מדריכי מדיה (שמאל, ימין)
3	מחזיק גליל מדיה	8	מחזיקי ליבה (שמאל, ימין)
4	ידית נעילת מחזיק	9	ראש הדפסה
5	חיישני מדיה	10	יחידת כלי חיתוך
		11	מגש כלי חיתוך

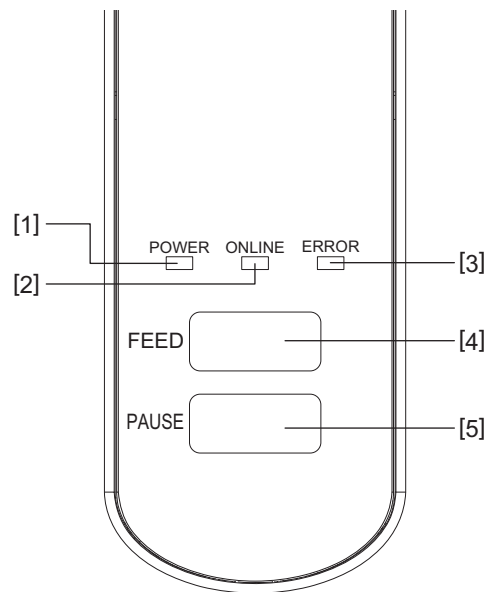


שם חלק	מס'	שם חלק	מס'
מגרד	5	QSG	1
עט ניקוי	6	מידע בנושא בטיחות	2
מגש כלי חיתוך	7	כבל USB	3
		מתאם זרם חילופין	4



## 4. פונקציות לוח הפעולה

הלחצנים בלוח הפעולה משמשים להפעלת והגדרת המדפסת.



מס'	שם	שימוש
1	נורת הפעלה (POWER)	נדלקת כאשר המכשיר מחובר לחשמל.
2	נורת מצב מקוון (ONLINE)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• נדלקת כאשר המדפסת נמצאת במצב מקוון.</li> <li>• מהבהבת בעת התקשרות עם מחשב מארח.</li> </ul>
3	נורת שגיאה (ERROR)	נדלקת כאשר מתרחשת שגיאת תקשורת, הנייר מסתיים או שהמדפסת אינה פועלת כראוי.
4	לחצן הזנה [FEED]	מזין גיליון מדיה אחד על ידי לחיצה על לחצן זה בזמן שהמדפסת במצב מקוון.
5	לחצן השהיה [PAUSE]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• משהה הדפסה.</li> <li>• מאפס את המדפסת בעת השהיה או התרחשות שגיאה.</li> </ul>

### הערה

כאשר נדלקת נורת שגיאה (ERROR), משמעות הדבר היא שהתרחשה שגיאה במדפסת.

לפרטים, עיין ב- עמוד 25 "12. פתרון בעיות".

פרק זה מסביר את הנהלים הנחוצים להגדרת המדפסת לפני פעולתה.

### ⚠ אזהרה

הימנע משימוש במדפסת במקומות שבהם היא חשופה לאור חזק (למשל: אור שמש ישיר או תאורת שולחן).

אור זה עלול להשפיע על החיישנים של המדפסת, ולגרום לתקלות.

### ■ אמצעי זהירות

כדי לשמור על סביבת ההפעלה הטובה ביותר, וגם על בטיחות המפעיל והמדפסת, יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים.

- הפעל את המדפסת על משטח יציב ויישר במקום ללא לחות מוגזמת, טמפרטורה גבוהה, אבק, רטט ואור שמש ישיר.
- ודא שבסביבת העבודה אין חשמל סטטי. פריקות חשמל סטטי עלולות לגרום נזק לרכיבים פנימיים עדינים.
- ודא כי המדפסת מחוברת למקור זרם חילופין נקי וכי שום התקנים אחרים בעלי מתח גבוה שעלולים לגרום להפרעות רעש בקו אינם מחוברים לאותו מקור חשמל.
- ודא שהמדפסת מחוברת רק למקור זרם חילופין שיש לו חיבור קרקע (אדמה) תקין.
- אין להפעיל את המדפסת כאשר הכיסוי פתוח. היזהר שלא לאפשר לאצבעותיך או לפריטי לבוש להיתפס באחד החלקים הנעים של המדפסת.
- לפני שאתה עובד על החלק הפנימי של המדפסת או מנקה אותה, הקפד להוציא את המדפסת מהחשמל ולהסיר את מתאם זרם החילופין.
- לקבלת התוצאות הטובות ביותר וחיי מדפסת ארוכים יותר, השתמש רק במדיה המומלצת של חברת Toshiba Tec Corporation. (עין במדריך האספקה.)
- אחסן את המדיה בהתאם להנחיות "כיצד לאחסן ולהתמודד עם המדיה" במדריך זה.
- מנגנון מדפסת זה מכיל רכיבים בעלי מתח גבוה. לכן, אין להסיר לעולם את מכסי המדפסת מכיוון שאתה עלול להתחשמל.
- בנוסף, המדפסת מכילה רכיבים עדינים רבים. הם עלולים להיפגע אם אנשים לא מורשים ניגשים אליהם.
- יש לנקות את הצד החיצוני של המדפסת באמצעות מטלית יבשה נקייה או מטלית נקייה עם מעט תמיסת חומר ניקוי עדין.
- ראש ההדפסה והרכיבים המקושרים אליו יתחממו מאוד במהלך ההדפסה. אתה עלול להיכוות אם תיגע בו במצב כזה. לכן יש לחכות עד שהמדפסת תתקרר מספיק לפני הניקוי.
- השתמש רק במנקה ראש ההדפסה המומלץ על ידי Toshiba Tec Corporation כדי לנקות את ראש ההדפסה.
- אין לכבות את המדפסת או להסיר את תקע החשמל בזמן ההדפסה או בזמן שכל מנורה מהבהבת.
- יש להתקין את המדפסת בסמוך לשקע חשמל ולהגדירה כך שניתן יהיה להסיר את תקע החשמל משקע החשמל בקלות.
- יש להסיר את תקע החשמל משקע החשמל לפחות פעם בשנה ולנקות סביב השיניים. אבק ולכלוך מצטברים עלולים לגרום לשריפה בגלל החום המשתחרר בעקבות נזילה חשמלית.
- אם אין שימוש במדפסת במשך זמן רב, משוך את ידית שחרור המנעול לכיווןך כדי לפתוח את הכיסוי העליון כך שלא יופעל לחץ על התווית.

## ■ תהליך הגדרת המדפסת

חלק זה מסביר את הנהלים הנחוצים להגדרת המדפסת כראוי.

### ⚠️ זהירות


- כדי ליצור תקשורת עם מחשב מארח, נדרש כבל RS-232C, Ethernet או USB.
  - כבל RS-232C: 9 סיכות (אין להשתמש בכבל מודם null).
  - כבל Ethernet: בסיס 10/100
  - כבל USB: V2.0 (Hi-Speed)
- השימוש במנהל התקן של Windows יאפשר הדפסה מיישומי Windows.
- ניתן לשלוט במדפסת גם באמצעות פקודות תכנות משלה. לפרטים, צור קשר עם נציג Toshiba Tec שלך.

### 1 הוציא את המדפסת ואת האביזרים שלה מהאריזה.


### 2 מקם את המדפסת במקום שבו תשתמש בה.

כדי להשתמש במדפסת ולהתקינה כראוי, ראה את המדריך "אמצעי זהירות".


### 3 ודא שהמדפסת כבויה.

עיין ב-  עמוד 14 "8. הדלקת וכיבוי המדפסת".


### 4 חבר את המדפסת למחשב או לרשת המארחים באמצעות כבל RS-232C, Ethernet או USB.

עיין ב-  עמוד 12 "6. חיבור הכבלים".

### 5 חבר את מתאם זרם החילופין למדפסת וחבר את כבל החשמל לשקע מקורקע.

עיין ב-  עמוד 13 "7. חיבור מתאם זרם חילופין וכבל חשמל".


### 6 טען את המדיה.

עיין ב-  עמוד 16 "10. טעינת המדיה".

### 7 התקן את מנהל ההתקן של המדפסת במחשב המארח.

עיין ב- [https://www.toshibatec.com/download\\_overseas/prINTER/prINTER\\_driver/](https://www.toshibatec.com/download_overseas/prINTER/prINTER_driver/)

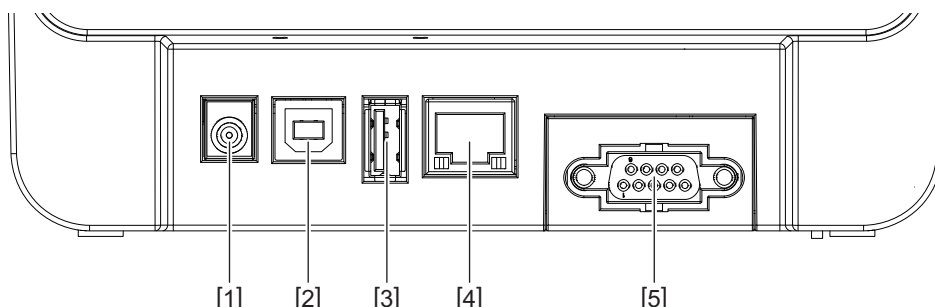
### 8 הפעל את המכשיר.

עיין ב-  עמוד 14 "8. הדלקת וכיבוי המדפסת".

פרק זה מסביר כיצד לחבר את כבלי התקשורת למדפסת ממחשב מארח או מהתקנים אחרים. ניתן להשתמש בשלושה סוגים של כבלים במדפסת זו.

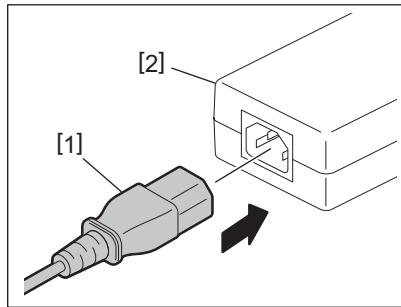
### ⚠ זehירות

- הקפד לחבר את הכבל הסידורי כאשר המדפסת והמחשב המארח כבויים.
- אם נעשה ניסיון לחבר את הכבל בזמן שהמדפסת והמחשב המארחים מופעלים, הדבר עלול לגרום נזק, התחשמלות או קצר חשמלי.



מס'	שם חלק	שימוש
1	שקע חשמל	משמש לחיבור מתאם זרם חילופין.
2	ממשק USB לחיבור מחשב מארח	משמש לחיבור אחת מיציאות ה-USB של מחשב מארח עם כבל USB. השתמש בכבל USB עם תקע מסוג B המחובר לאחד הצדדים שלו.
3	ממשק USB לחיבור זיכרון USB	משמש לחיבור מכשיר אחר עם כבל USB. לדוגמה, להורדת קושחה, להרחבת זיכרון ה-flash ROM באמצעות התקן אחסון USB ועוד. הוא אינו מיועד לשימוש של המשתמש.
4	ממשק Ethernet	משמש לחיבור רשת עם כבל Ethernet. בנוסף, חיבור ישיר ליציאת Ethernet של מחשב מארח אפשרי. <b>הערה</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• הקפד להשתמש בכבל Ethernet העומד בתקן. <ul style="list-style-type: none"> <li>10BASE-T: קטגוריה 3 ומעלה</li> <li>100BASE-TX: קטגוריה 5 ומעלה</li> <li>אורך הכבל: עד 100 מטרים</li> </ul> </li> <li>• אם אירעה שגיאת תקשורת שנגרמה על ידי הפרעות בגלי רדיו בכבל, השתמש בכבל מגן (STP).</li> </ul>
5	ממשק סידורי (RS-232C) (אפשרות)	משמש לחיבור אחת מיציאות ה-COM של מחשב מארח עם כבל סידורי.

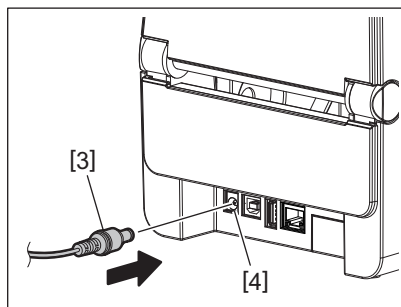
### 1 חבר את כבל החשמל [1] למתאם זרם חילופין [2].



#### הערה

אם כבל חשמל לא מסופק עם מדפסת זו, רכוש את הכבל הנכון המצוין ב- עמוד 4 "רכישת כבל החשמל".

### 2 חבר את מחבר מתאם זרם חילופין [3] לשקע החשמל [4] בצד האחורי של המדפסת.



### 3 חבר את הקצה השני של כבל החשמל לשקע מקורקע.

### ⚠️ זהירות

- לחץ על הלחצן הפעלה [POWER] של המדפסת כדי להפעיל או לכבות אותה.
- אין לחבר או לנתק את כבל החשמל כשאתה מדליק או מכבה את המדפסת מכיוון שהדבר עלול לגרום לשריפה, התחשמלות או נזק למדפסת.
- אין לבצע כיבוי במהלך ההדפסה שכן הדבר עלול לגרום לחסימת חומרי הדפסה או נזק למדפסת.
- אין לכבות את הכיבוי בזמן שנורת מצב מקוון (ONLINE) מהבהבת מכיוון שהדבר עלול לגרום לאובדן או נזק של הנתונים שהורדו.

## ■ כיצד לבצע הפעלה


### הערה

אם המדפסת מחוברת למחשב מארח, מומלץ להפעיל תחילה את המדפסת ואז את המחשב המארח.

### 1 בזמן שהמדפסת כבויה, לחץ על הלחצן הפעלה [POWER] במשך מספר שניות.

### 2 נורת הפעלה (POWER) בלוח הבקרה נדלקת. אם המדפסת מחוברת למחשב מארח, נדלקת נורת מצב מקוון (ONLINE).

### הערה

- נדרשות כ-30 שניות להשלמת הטעינה של גופני Open Type לאחר הפעלת המכשיר. נורת מצב מקוון (ONLINE) תתחיל להבהב (מרווח: 0.5 שניות) 10 שניות לאחר הפעלת המכשיר. בסיום טעינת גופני ה-Open Type, נורת מצב מקוון (ONLINE) תאיר באופן קבוע. כאשר נורת מצב מקוון (ONLINE) מהבהבת, ניתן לקבל נתוני הדפסה. עם זאת, לא ניתן להדפיס קבצים המכילים גופני Open Type.
- כאשר נדלקת נורת שגיאה (ERROR), משמעות הדבר היא שהתרחשה שגיאה במדפסת. לפרטים, עיין ב-  עמוד 25 "12. פתרון בעיות".

## ■ כיצד לבצע כיבוי

### הערה

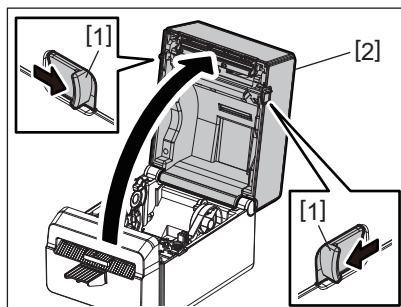
אם המדפסת מחוברת למחשב מארח, מומלץ לכבות תחילה את המחשב המארח ורק לאחר מכן את המדפסת.

### 1 ודא שנורת מצב מקוון (ONLINE) בלוח הבקרה דלוקה (ולא מהבהבת).

### 2 לחץ על הלחצן הפעלה [POWER] למשך זמן מה. כל הנורות ייכבו והמדפסת תכבה. אם המדפסת מחוברת למחשב מארח, ודא שנורת מצב מקוון (ONLINE) בלוח הבקרה נכבתה.

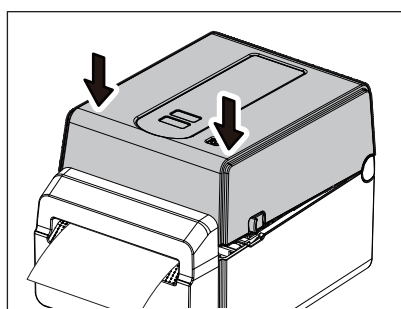
### ■ לפתיחת הכיסוי העליון

תוך כדי משיכת החלק לשחרור המנעול [1], פתח את הכיסוי העליון [2].



### ■ לסגירת הכיסוי העליון

סגור הכיסוי העליון.



### הערה

ודא שסגרת את הכיסוי העליון עד הסוף. אחרת זה עלול להשפיע על איכות ההדפסה.

פרק זה מסביר כיצד לטעון את חומרי ההדפסה במדפסת. מדפסת זו מיועדת להדפסת גליל מדיה ללא שכבת הפרדה. השתמש במדיה המאושרת על ידי Toshiba Tec Corporation.

## ⚠ אזהרה

אין לגעת בראש ההדפסה או סביבתו מיד לאחר ההדפסה.  
ראש ההדפסה יתחמם מאוד במהלך ההדפסה. אתה עלול להיכוות אם תיגע בו במצב כזה.

## ⚠ זהירות

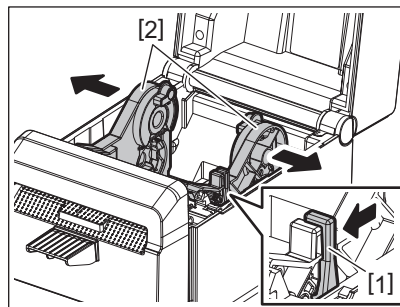
- כדי להימנע מפציעה, היזהר שאצבעותיך לא ילכדו בחריץ הנייר בזמן פתיחה או סגירה של הכיסוי העליון.
- אין לגעת בראש ההדפסה.
- אחרת, נקודות מסוימות עלולות להיפגע עקב חשמל סטטי או בעיות איכות הדפסה אחרות.

## ■ טעינת גליל המדיה

### 1 פתח את הכיסוי העליון.

לפרטים, עיין ב- עמוד 15 "9. פתיחה וסגירה של הכיסוי העליון".

### 2 בעת החזקת ידית נעילת המחזיק [1], החלק את מחזיק המדיה [2] כלפי הכיוון החיצוני.

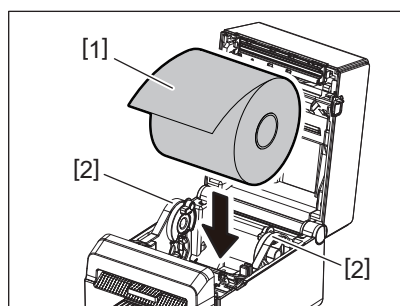


## הערה

- הקפד לבצע כיוול של חיישני המדיה באמצעות BCP Setting Tool בכל פעם שאתה משנה את סוג המדיה.
- גודל המדיה הזמין שיש להגדיר במדפסת הוא כמפורט להלן.
  - קוטר גליל: מקס' 107 מ"מ (4.2 אינץ')
  - קוטר ליבה פנימי: 38.1 מ"מ (1.5 אינץ')
- השתמש בגליל מדיה חיצוני וטען אותו כך שהצד להדפסה יפנה כלפי מעלה.

### 3 מקם את גליל המדיה.

הגדר את גליל המדיה [1] בין מחזיקי גלילי המדיה [2] כאשר משטח ההדפסה שלו עולה כלפי מעלה.

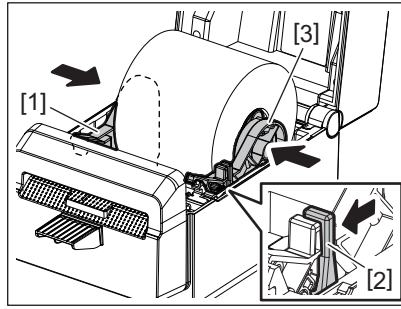




## 4

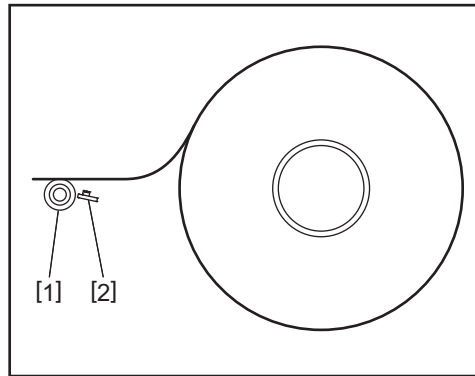
### יישר את מכווני המדיה [1] לרוחב גליל המדיה.

בעת החזקת ידית נעילת המחזיק [2], החלק את מחזיק המדיה [3] כדי למקם את גליל המדיה בצורה בטוחה.



#### הערה

- ודא שמשטח ההדפסה של המדפסת ממוקם כלפי מעלה.
- חתוך את קצה המדיה במספרים.

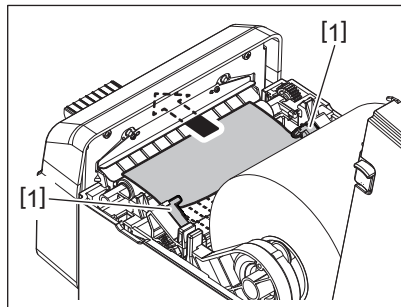


[1] רולר פלטה  
[2] חיישן נייר (חיישן רפלקטיבי)

## 5

### טען את המדיה.

העבר את המדיה דרך מוליכי המדיה [1] ומשוך אותה עד שהיא מגיעה לחזית המדפסת.



#### הערה

אין לדחוף את המדיה בכוח אל תוך מוליכי המדיה. אחרת המדיה תתקמט והדבר עלול לגרום לחסימות או להזנה לא נכונה.

## 6

### סגור הכיסוי העליון.

לפרטים, עיין ב- עמוד 15 9. פתיחה וסגירה של הכיסוי העליון.

#### הערה

ודא שסגרת את הכיסוי העליון עד הסוף. אחרת זה עלול להשפיע על איכות ההדפסה.

## 7

### לחץ על הלחצן הזנה [FEED].

ודא שהזנת המדיה מתבצעת כראוי.

פרק זה מסביר את נוהלי התחזוקה השגרתיים.

כדי להבטיח פעולה מתמדת ואיכותית של המדפסת שלך, בצע באופן קבוע את נוהלי התחזוקה או בכל פעם שמחליפים מדיה. כאשר משתמשים במדפסת באופן אינטנסיבי (לעתים קרובות), בצע את נוהלי התחזוקה על בסיס יומי. אם לא משתמשים במדפסת באופן אינטנסיבי, בצע את נוהלי התחזוקה על בסיס שבועי.

## ⚠ אזהרה

- לפני ניקוי המדפסת וחלקה הפנימי, הקפד לכבות את המדפסת ולנתק את תקע החשמל מהשקע לצורך בטיחות.
- כדי להימנע מפציעה, היזהר שאצבעותיך לא ילכדו בחריץ הנייר בזמן פתיחה או סגירה של הכיסוי העליון. אתה עלול לפצוע את עצמך.
- ראש ההדפסה יתחמם מאוד במהלך ההדפסה. לכן, אין לגעת בראש ההדפסה או בסביבתו מיד לאחר ההדפסה. אתה עלול להיכוות אם תיגע בו במצב כזה.
- אין לשפוך מים ישירות על המדפסת. הדבר עלול לגרום לנזק, להתחשמלות או לשריפה.

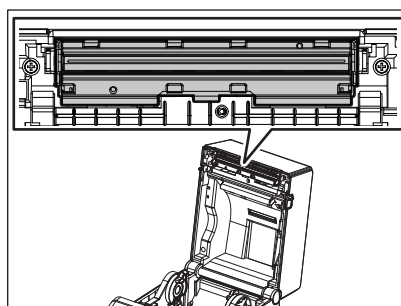
## ⚠ זהירות

- אין לתת לחפצים קשיחים לגעת בראש ההדפסה או בגליל המשטח. זה עלול לגרום להם נזק.
- אין להשתמש בממסים נדיפים, כולל מדלל ובנדין. הדבר עלול לגרום לשינוי צבע של הכיסוי, לכשל בהדפסה או לנזק למדפסת.
- אין לגעת בראש ההדפסה בידיים חשופות. הדבר עלול לגרום לחשמל סטטי ובכך לפגוע בראש ההדפסה.

## ■ ראש הדפסה

### 1 כבה את המכשיר ופתח את הכיסוי העליון.

### 2 נקה את ראש ההדפסה באמצעות עט הניקוי (אביזר), ספוגית כותנה או מטלית רכה עם מעט אתיל אלכוהול.



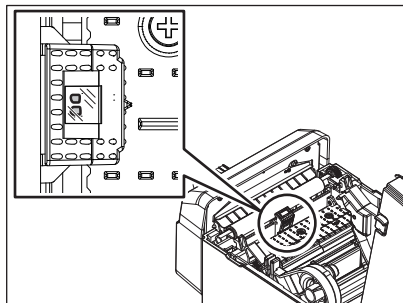
## הערה

נקה את ראש ההדפסה בסיום יום העבודה, לאחר הדפסת גליל תווית אחד.

## ■ חיישני מדיה

**1** כבה את המכשיר ופתח את הכיסוי העליון.

**2** נגב את חיישני המדיה באמצעות מטלית רכה או מטלית כותנה עם מעט אתיל אלכוהול טהור. להסרת חלקיקי אבק או נייר, נגב את חיישני המדיה במטלית יבשה ורכה.

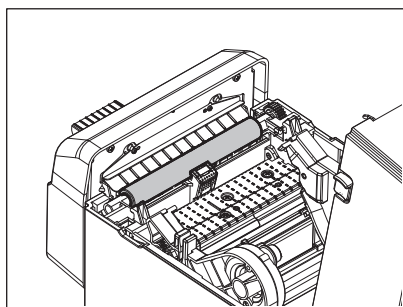


## ■ רולר פלטה

**1** כבו את המדפסת ונתקו את כבל החשמל מן השקע.

**2** פתחו את המכסה העליון במלואו.

**3** נקו את הלכלוך מהרולר פלטה עם מטלית רכה, עם מעט אלכוהול אתילי מוחלט (טהור). נקו את הרולר פלטה תוך כדי סיבובה פעם אחת באופן ידני.



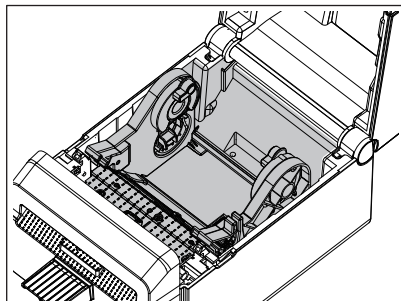
## ⚠ זehירות

- נקה את הרולר פלטה אחרי הדפסת גליל חומר שלם אחד.
- אל תשפשפו בחוזקה את הרולר פלטה. פעולה זו עלולה לגרום נזק למשטח של הרולר פלטה, שאינו אחיד.
- אין לגעת ביחידת הרולר פלטה עם חפץ חד כדי לא לגרום לה נזק.
- אין להשתמש בכימיקלים מלבד אלכוהול אתילי מוחלט (טהור), כגון מדלל או בנזן. פעולה זו עלולה לגרום להדפסה לקויה, שינוי צבע או אלטרציה.

## ■ מעטפת המדיה

**1** כבה את המכשיר ופתח את הכיסוי העליון.

**2** נגב את מעטפת המדיה בעזרת מטלית יבשה ורכה. אם עדיין נדבק לכלוך, נגב אותו עם מטלית רכה, עם מעט תמיסת חומר ניקוי עדין.



## ■ חותך

### ⚠ אזהרה

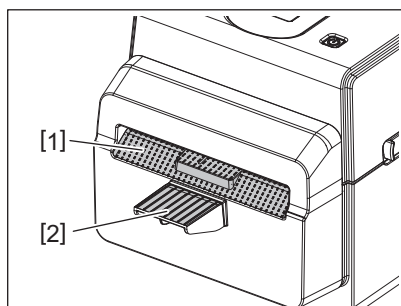
היזהר שלא לגעת בלהב כלי החיתוך במהלך הניקוי מכיוון שהוא חד מאוד. אתה עלול לפצוע את עצמך.

### הערה

נקה את כלי החיתוך בסיום יום העבודה, לאחר הדפסת גליל תווית אחד.

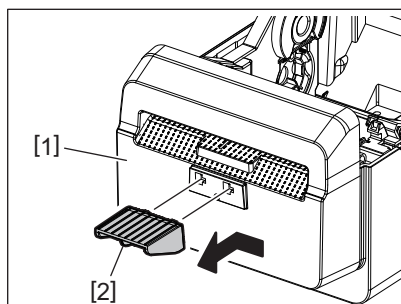
**1** כבה את המכשיר.

**2** נגב את פתח היציאה של כלי החיתוך [1] ואת מגש כלי החיתוך [2] באמצעות מטלית רכה ויבשה.

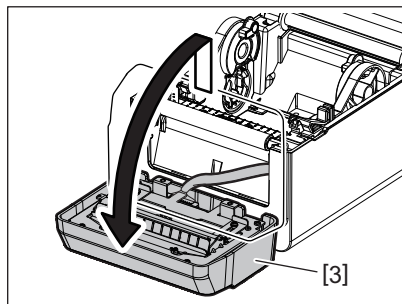


**3** פתח את הכיסוי העליון.

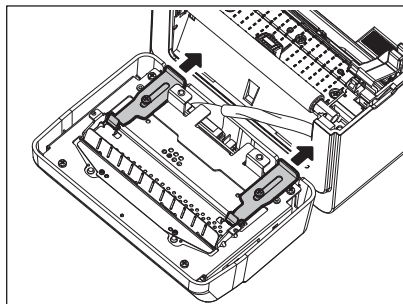
**4** הסר את מגש כלי החיתוך [2] מיחידת כלי החיתוך [1].



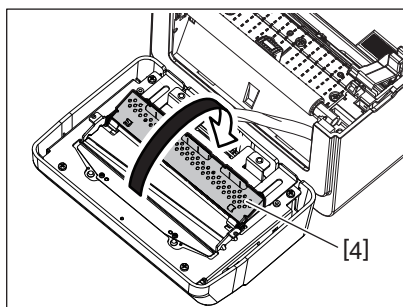
**5** הרם את יחידת כלי החיתוך [3] מהמדפסת כדי לשלוף אותה.



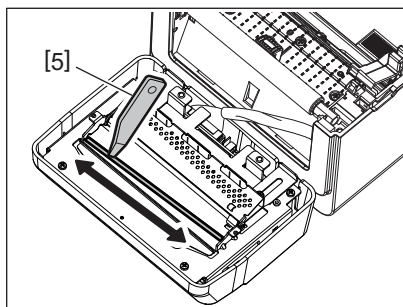
**6** החלק את שתי הידיות בכיוון החצים.



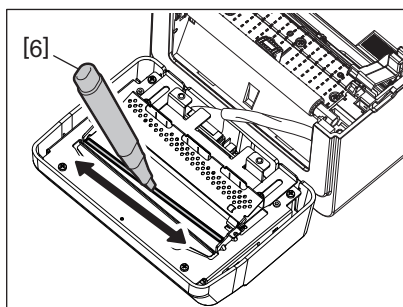
**7** פתח את מכוון הנייר [4].



**8** השתמש במגרד (אביזר) [5] כדי להסיר שאריות דבק מלהב כלי החיתוך.



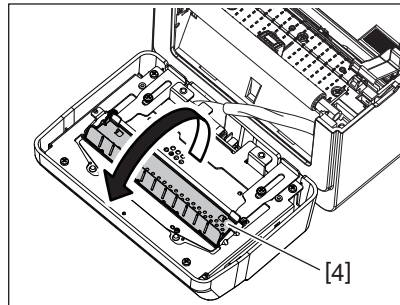
**9** השתמש בעט הניקוי (אביזר) [6] כדי לנקות את משטח הלהבים.



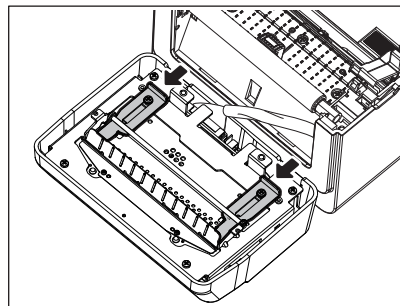
## 10 סגור את מכוון הנייר [4].

⚠ אזהרה

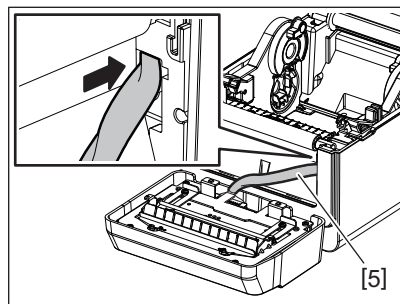
בעת סגירת מכוון הנייר, היזהר שלא להפיל לתוכו חפצי מתכת או עצמים זרים, כגון אטב נייר. הדבר עלול לגרום לתקלה במדפסת.



## 11 החזר את שתי הידיות למיקומן המקורי.

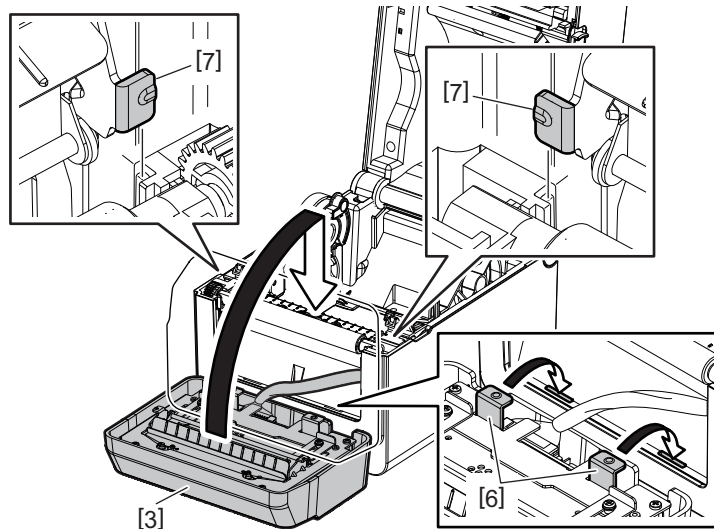


## 12 דחוף את צמת יחידת כלי החיתוך [5] לתוך המדפסת.



## 13 חבר את יחידת כלי החיתוך [3] למיקומה המיועד.

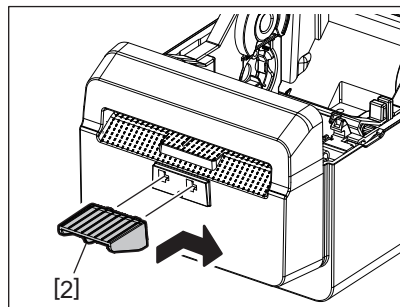
ודא ששני התפסים התחתונים [6] וששני התפסים העליונים [7] של יחידת כלי החיתוך מוכנסים לחריצים בכיוון החצים.



### ⚠️ זהירות

ודא שיחידת כלי החיתוך מחוברת כהלכה.  
אחרת, ייגרמו בעיות בהדפסה או בחיתוך.

## 14 חבר את מגש כלי החיתוך [2] ליחידת כלי החיתוך.



## ■ כיצד לאחסן ולטפל במדיה

### ⚠️ זהירות

הקפד לקרוא בקפידה ולהבין את מדריך האספקה. השתמש רק במדיה העומדת בדרישות שצינו. שימוש במדיה שלא צוינה עלול לקצר את תוחלת חיי הראש ולגרום לבעיות הנוגעות לקריאת ברקוד או איכות הדפסה. יש לטפל בזהירות בכל המדיה כדי להימנע מפגיעה במדיה או במדפסת. קרא בעיון את ההנחיות בסעיף זה.

- אין לאחסן מדיה לאורך זמן העולה על זמן המדף המומלץ על ידי היצרן.
  - אחסן את המדיה בקצה השטוח. אין לאחסן אותה בצדדים המעוקלים, מכיוון שהדבר עלול לשטח את הצד הזה ולגרום לקדמת מדיה לא תקינה ואיכות הדפסה ירודה.
  - יש לאחסן את המדיה בשקיות ניילון ותמיד לאטום מחדש לאחר פתיחה. מדיה לא מוגנת עלולה להתלכלך והשחיקה הנוספת מחלקיקי האבק והלכלוך תקצר את תוחלת חיי ראש ההדפסה.
  - אחסן את המדיה במקום קריר ויבש. הימנע מאזורים שבהם היא תהיה חשופה לאור שמש ישיר, טמפרטורות גבוהות, לחות גבוהה, אבק או גז.
  - אסור שהנייר התרמי המשמש להדפסה תרמית ישירה יהיו מפרט העולה על  $\text{Na}^+$  800 ppm,  $\text{K}^+$  250 ppm ו- $\text{Cl}^-$  500 ppm.
  - חלק מהדיו במדיה מודפסת מראש עשוי להכיל רכיבים המקצרים את תוחלת חיי המוצר של ראש ההדפסה. אין להשתמש בתוויות שהודפסו מראש עם דיו המכילות חומרים קשים כמו סידן פחמתי ( $\text{CaCO}_3$ ) וקאולין ( $2\text{H}_2\text{O}$ ,  $2\text{SiO}_2$ ,  $\text{Al}_2\text{O}_3$ ).
- לקבלת מידע נוסף, פנה למפיץ המקומי או ליצרן המדיה שלך.

⚠ אזהרה

אם לא ניתן לפתור בעיה על ידי ביצוע הפעולות המתוארות בפרק זה, אל תנסה לתקן את המדפסת. כבה ונתק את המדפסת. לאחר מכן צור קשר עם נציג מורשה של Toshiba Tec לקבלת עזרה.

■ פתרון בעיות

תסמין	גורם	פתרונות
נורת ההפעלה (POWER) של המדפסת אינה מאירה בעת הלחיצה על לחצן ההפעלה [POWER].	כבל החשמל אינו מחובר למתאם זרם חילופין.	נתק את כבל החשמל משקע זרם חילופין. חבר את כבל החשמל אל מתאם זרם חילופין וחבר אותו לשקע החשמל. 📖 עמוד 13 "7. חיבור מתאם זרם חילופין וכבל חשמל"
	יש כשל חשמלי או ששקע זרם החילופין אינו מספק חשמל.	בדוק את שקע זרם החילופין באמצעות כבל חשמל ממכשיר חשמלי אחר. אם החשמל אינו מסופק, פה אל חשמלאי או אל ספק החשמל.
	הנתיך של הבניין התפוצץ או שהמפסק נפל.	בדוק את הנתיך או את מפסק החשמל.
	מחבר מתאם זרם חילופין מנותק משקע החשמל.	נתק את כבל החשמל משקע זרם חילופין. חבר את מחבר מתאם זרם חילופין לשקע החשמל וחבר את כבל החשמל לשקע זרם חילופין. 📖 עמוד 13 "7. חיבור מתאם זרם חילופין וכבל חשמל"
המדמה אינה מונפקת.	המדמה לא נטענה כראוי.	טען את המדמה מחדש כראוי. 📖 עמוד 16 "10. טעינת המדמה"
	כבל הממשק אינו מחובר כראוי.	חבר מחדש את כבל הממשק. 📖 עמוד 12 "6. חיבור הכבלים"
	חיישני המדמה מלוכלכים.	נקה את חיישני המדמה. 📖 עמוד 18 "11. תחזוקה"
דבר אינו מודפס.	גם אם נבחר מצב תרמי ישיר, המדמה התרמית הישירה לא נטענת.	טען מדמה תרמית ישירה. 📖 עמוד 16 "10. טעינת המדמה"
	המדמה לא נטענה כראוי.	טען את המדמה מחדש כראוי. 📖 עמוד 16 "10. טעינת המדמה"
	נתוני הדפסה אינם נשלחים מהמחשב המארח.	שלח את נתוני ההדפסה.
איכות הדפסה נמוכה	המדמה אינה מאושרת על ידי Toshiba Tec Corporation.	החלף את המדמה בסוג מאושר.
	ראש ההדפסה מלוכלך.	נקה את ראש ההדפסה. 📖 עמוד 18 "11. תחזוקה"
נקודות חסרות.	ראש ההדפסה מלוכלך.	נקה את ראש ההדפסה. 📖 עמוד 18 "11. תחזוקה"
	חלק מראשי ההדפסה פגומים.	אם נקודות חסרות משפיעות על התדפיס, כבה את המדפסת ובקש מנציג Toshiba Tec להחליף את ראש ההדפסה.
פעולת המדפסת מפסיקה לסירוגין.	דבר זה מתבצע כדי לצנן את ראש המדפסת שהטמפרטורה שלו עלתה במהלך הדפסה רציפה וממושכת.	המשך להשתמש במדפסת במצב זה. דבר זה אינו מקצר את אורך חיי השירות של המדפסת או פוגע בבטיחותה.
חסימת מדמה מתרחשת מיד לאחר תחילת ההדפסה.	אם המדפסת נשארת למשך זמן רב מבלי שתתבצע כל הדפסה, עשויה להופיע חסימת מדמה בין התוויות לגליל המשטח.	אם אין שימוש במדפסת במשך זמן רב, משוך את ידית שחרור המנועול לכיווןך כדי לפתוח את הכיסוי העליון כך שלא יופעל לחץ על התוויות.



תסמין	גורם	פתרונות
מתרחשת תקיעת מדיה בהדפסה רציפה.	אם ראש ההדפסה מתחמם במהלך הדפסה רציפה, הדבר יפריע להיפרדות התווית מגליל המשטח.	בחר מהירות הדפסה נמוכה יותר. הגדל את מרווח ההדפסה.
ברקודים או קודים דו-ממדיים אינם קריאים כהלכה.	תופעה זו עשויה להתרחש בהתאם למאפייני הנייר.	הגדל את גודל המודול. בחר מהירות הדפסה נמוכה יותר. שנה את כיוון הדפסת הברקוד מאופקי לאנכי (סובב אותו ב-90 מעלות). בדוק את הגדרות הסורק.
המדיה לא נחתכת כראוי.	להב כלי החיתוך הגיע לסוף תוחלת חייו.	כבה את המדפסת ובקש מנציג Toshiba Tec להחליף את להב כלי החיתוך.
שגיאת תקשורת LAN אלחוטית מתרחשת מיד לאחר הפעלת המדפסת.	זה ייקח בערך 10 שניות להפעלת תקשורת LAN אלחוטית בזמן הדלקת נורת מצב מקוון (ONLINE).	הדלק את המדפסת. המתן לפחות 10 שניות לאחר שנורת מצב מקוון (ONLINE) נדלקת כדי להתחיל בתקשורת.

## ■ נורת מצב

נורות LED ידלקו (ON) או יבהבו בהתאם למצב המדפסת.

מצב מדפסת	LED		
	שגיאה (ERROR)	מצב מקוון (ONLINE)	הפעלה (POWER)
רגיל - מצב מקוון	כיבוי (OFF)	הפעלה (ON)	הפעלה (ON)
רגיל - מצב מקוון (מתקשר)	כיבוי (OFF)	הבהוב	הפעלה (ON)
1. הכיסוי פתוח נפתח במצב מקוון.	כיבוי (OFF)	כיבוי (OFF)	הפעלה (ON)
2. ההדפסה הושהתה זמנית.			
1. התרחשה שגיאת תקשורת. (בעת שימוש ב-RS-232C בלבד)	הפעלה (ON)	כיבוי (OFF)	הפעלה (ON)
2-1. אירעה תקלה בתקשורת.			
2-2. המדיה לא נטענה כראוי.			
2-3. נבחרו חיישני מדיה שונים מהמדיה שבשימוש.			
2-4. חיישן הסימן השחור אינו מיושר נכון בהתאם לסמינים השחורים במדיה.			
2-5. גודל המדיה הטעונה שונה מזה של גודל הנייר שצוין.			
2-6. מפלס חיישן המדיה אינו מתאים למדיה שבה נעשה שימוש.			
3. המדיה נתקעה ביחידת כלי החיתוך.			
4. לא נותרה מדיה.			
5. ניסיון להדפיס או להזין מדיה בעת שהכיסוי העליון פתוח.			
6. יש בעיה עם ראש ההדפסה.			
7. טמפרטורת ראש ההדפסה עולה על המגבלה המקסימלית.			
8. אירעה שגיאה במהלך פנייה אל פלאש ROM.			
9. אירעה שגיאה במהלך הפעלת פלאש ROM.			
10. שמירה נכשלה מכיוון שבפלאש ROM לא נשאר מספיק מקום.			
11. פקודה לא תקינה כגון פקודת הדפסה התקבלה בזמן שהקושחה משודרגת במצב ההורדה.			
12. בעת ביצוע פעולות חריגות כמצוין להלן, תתרחש שגיאת מערכת. (א) אחזור פקודה מכתובת אי-זוגית. (ב) גישה לנתוני המילים ממיקום שונה מגבולות נתוני המילים. (ג) גישה לנתוני מילים ארוכות ממיקום שונה מגבולות נתוני המילים הארוכות. (ד) גישה לאזור שבין 80000000H ל-FFFFFFFH בשטח הלוגי במצב מערכת של המשתמש. (ה) פוענחה פקודה לא מוגדרת שאוחסנה במשבצת שאינה משבצת ההשהיה. (ו) פוענחה פקודה לא מוגדרת שאוחסנה במשבצת ההשהיה. (ז) פוענחה פקודה לכתיבה מחדש של משבצת ההשהיה.			

---

## ■ הסרת מדיה שנתקעה

---

### ⚠ זehירות

אין להשתמש בכלים שעלולים להסב נזק לראש ההדפסה.

כאשר נתקעה מדיה, הסר מהמדפסת את המדיה שנתקעה באופן המתואר להלן.

**1** כבה את המכשיר.

**2** פתח את הכיסוי העליון והסר את גלגלת המדיה.

**3** הסר מהמדפסת את המדיה שנתקעה. אין להשתמש באביזרים או בכלים חדים מאחר שהם עלולים להסב נזק למדפסת.

**4** נקה את ראש ההדפסה ואת המשטח ולאחר מכן הסר שאריות אבק או חומרים זרים.

**5** טען שוב את המדיה וסגור את הכיסוי העליון.

פרק זה מתאר את מפרט המדפסת.

## מדפסת

הטבלה שלהלן מציגה את מפרט המדפסת.

פריט	BV420D-GL02-QM-S
מתח אספקה	+24 וולט זרם ישר, 2.5 אמפר (מתאם AC חיצוני)
צריכת חשמל	
במהלך עבודת הדפסה	60 W
במצב המתנה	4.4 W (ללא אפשרויות)
טווח טמפרטורת הפעלה	5°C עד 35°C (41°F עד 95°F)
טווח טמפרטורת אחסון	-20°C עד 60°C (-4°F עד 140°F)
לחות יחסית	25% עד 85% RH (ללא עיבוי)
לחות לאחסון	10% עד 90% RH (ללא עיבוי)
רזולוציה	203 dpi (8 נקודות/מ"מ)
שיטת הדפסה	תרמי ישיר
מצב הנפקה	חיתוך
מהירות הדפסה	50.8 מ"מ/שנייה. (2 אינץ'/שנייה), 76.2 מ"מ/שנייה. (3 אינץ'/שנייה), 101.6 מ"מ/שנייה. (4 אינץ'/שנייה), 127 מ"מ/שנייה. (5 אינץ'/שנייה), 152.4 מ"מ/שנייה. (6 אינץ'/שנייה), 177.8 מ"מ/שנייה. (7 אינץ'/שנייה)
רוחב מדיה זמין (כולל נייר גיבוי)	32 מ"מ (1.26 אינץ') עד 102 מ"מ (4.0 אינץ')
רוחב הדפסה יעיל (מקס')	99.0 מ"מ (3.9 אינץ')
ממד (ר x א x ג)	169 מ"מ x 250 מ"מ x 173 מ"מ (6.66 אינץ' x 9.84 אינץ' x 6.81 אינץ') (לא כולל חלקים בולטים) 174 מ"מ x 288 מ"מ x 173 מ"מ (6.85 אינץ' x 11.34 אינץ' x 6.81 אינץ') (לא כולל חלקים בולטים)
משקל	2.6 ק"ג (5.7 ליבראות)
סוגי ברקוד זמינים	UPC-A, UPC-E, EAN8/13, UPC-A add on 2&5, UPC-E add 2&5, EAN-8/13 add on 2&5, Code39, Code93, Code128, EAN128, NW7, MSI, Industrial 2 of 5, ITF, POSTNET, RM4SCC, KIX-code, GS1 Databar, USPS Intelligent mail barcode
קוד דו-ממדי זמין	Data Matrix, PDF417, QR Code, Maxi Code, Micro PDF417, Micro QR GS1 Data Matrix, Aztec Code
פונטים זמינים	מפת סיביות: 21 סוגים, Outline: 7 סוגים, תווים הניתנים לכתיבה: 132 סוגים, TTF אופציונלי: 20 סוגים, סינית-פשוטה 24x24, OTF (CJK)
סיבובים	0°, 90°, 180°, 270°
ממשק סטנדרטי	USB 2.0 Hi-speed ממשק Ethernet (10BASE-T, 100BASE-TX)
ממש אופציונלי	ממשק סידורי (RS-232C) ממשק LAN אלחוטי (IEEE802.11a/b/g/n) ממשק Bluetooth (Ver.2.1+EDR)

## הערה

- Data Matrix™ הוא סימן מסחר של Data Matrix Inc., U.S.
- PDF417™ הוא סימן מסחר של Symbol Technologies Inc., US.
- QR Code הוא סימן מסחר של DENSO CORPORATION.
- Maxi Code הוא סימן מסחר של United Parcel Service of America, Inc., U.S.
- Bluetooth® הוא סימן מסחר רשום בבעלות Bluetooth SIG, Inc.

האפשרויות הבאות זמינות אצל הנציג הקרוב ביותר אליך של Toshiba Tec או במשרדים של Toshiba Tec Corporation.

שם אפשרות	סוג	תיאור
ערכת ממשק LAN אלחוטית	BV700-WLAN-QM-S	ערכת ממשק זו מאפשרת תקשורת LAN (WLAN).
ערכת ממשק Bluetooth	BV700-BLTH-QM-S	ערכת ממשק זו מאפשרת תקשורת Bluetooth.
לוח I/F סידורי (RS-232C)	BV700-RS-QM-S	ערכת ממשק זו מאפשרת תקשורת Serial (RS-232C).
כיסוי מתאם זרם חילופין (שחור)	BV924-ACD-QM-S	מחובר לתחתית המדפסת לאחסון מתאם זרם חילופין

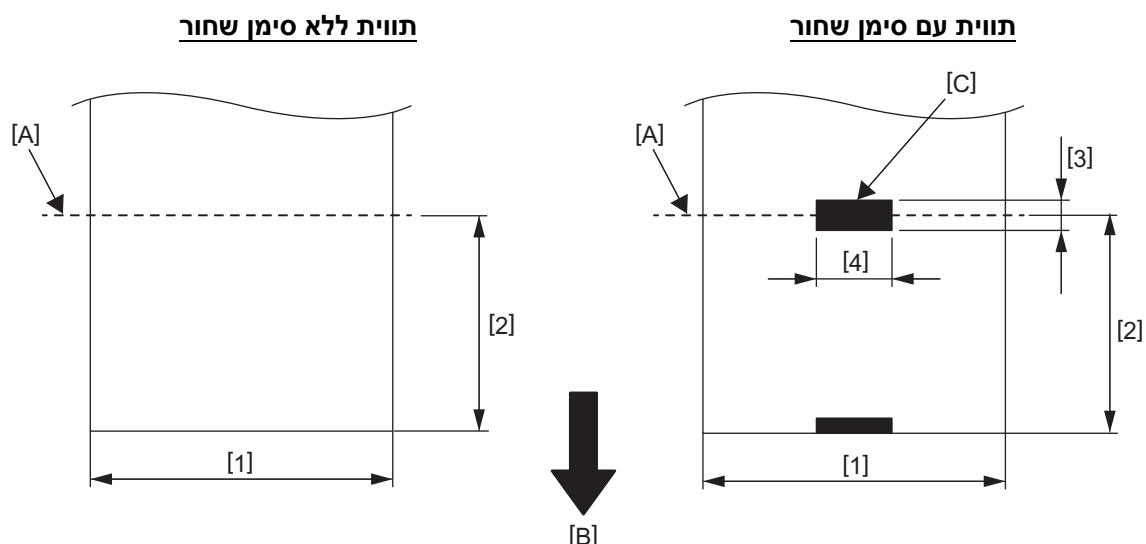
פרק זה מתאר את מפרט המדיה.

## מדיה

ודא כי המדיה שבה נעשה השימוש מאושרת על ידי Toshiba Tec Corporation. האחריות אינה חלה על בעיות הנגרמות כתוצאה משימוש במדיה שאינה מאושרת על ידי Toshiba Tec Corporation. לקבלת מידע על מדיה המאושרת על ידי חברת Toshiba Tec, פנה לנציג המוסמך של Toshiba Tec.

## סוג מדיה

הטבלה מטה מציגה את הגדלים והצורות של המדיה שבה ניתן להשתמש במדפסת זו.



[A]: מיקום החיתוך  
[B]: כיוון הזנה  
[C]: סימן שחור (בצד האחורי)

יחידת מידה: מ"מ (אינץ')

פריט	מצב הנפקה	מצב חיתוך
[1] רוחב תווית	32.0 עד 102.0 (1.26 עד 4.0)	
[2] אורך חיתוך	25.4 עד 152.4 (1.0 עד 6.0)	
[3] אורך סימן שחור	6.0 עד 10.0 (0.24 עד 0.39)	
[4] רוחב סימן שחור	מינ' 8.0 (0.32)	
עובי	0.06 עד 0.19 (0.0024 עד 0.0074)	
מקס' קוטר גליל חיצוני	Ø107 (4.2)	
כיוון גליל	גליל חיצוני	
קוטר ליבה פנימי	38.1 (1.5)	

## הערה

- כדי לשמור על איכות ההדפסה ותוחלת חייו של ראש ההדפה, יש להשתמש רק במדיה המאושרת על ידי Toshiba Tec Corporation.
- הסבירות לתקיעת תווית עולה כאשר גליל התווית קרוב לסיומו מכיוון שהתוויות סביב ליבת הנייר מסתלסלות באופן אינטנסיבי.

